

# Voyage Trait-d'Union

Sud de l'Espagne & Nord du Maroc

Un voyage itinérant autour de la Danse Orientale et du Flamenco Descalzo

## DESCRIPTION DU VOYAGE

---

Dates : 9 jours / 8 nuits - du samedi 8 au dimanche 16 novembre 2008

Circuit : du sud de l'Espagne au nord du Maroc avec des étapes à Séville, Jerez de la Frontera, Tanger, Asilah et Zahara de los Atunes.

## ORGANISATEUR DU VOYAGE

### Viajes Nueva Jerez

Agence de voyage

Urb. Nueva Jerez. Av. de Arcos, bloque 3

11405 - JEREZ DE LA FRONTERA (CADIZ)

Téléphone : + 43 956 39 61 08 - Fax : +43 956 39 61 09

<http://www.viajesnuevajerez.com/> - email : [viajesnuevajerez@gruposercom.com](mailto:viajesnuevajerez@gruposercom.com)

En collaboration avec

### Valérie Romanin – Association Flamenco Descalzo

24a Lloyd Baker Street

London WC1X 9AZ - Royaume-Uni

[www.flamencodescalzo.com](http://www.flamencodescalzo.com) - [info@flamencodescalzo.com](mailto:info@flamencodescalzo.com) – (+44) 020 7837 5279

### Julie de Saint Blanquat – Association Etoile des Sables

8, Boulevard de la Tour Maubourg

75007 Paris - France

[www.etoiledessables.com](http://www.etoiledessables.com) - [contact@etoiledessables.com](mailto:contact@etoiledessables.com) – (+33) 06 99 54 93 59

## ITINÉRAIRE

Trait-d'Union, un voyage dansant itinérant entre l'Andalousie, en Espagne et la région Tanger-Tétouan au Maroc :

### - Jour 1 – 08/11/2008 - Séville

Arrivée à Séville et découverte libre de la ville.

Nuit à l'hôtel Catalonia Trajano Sevilla 3\*\*\* - [www.hoteles-catalonia.com](http://www.hoteles-catalonia.com)

### - Jour 2 – 09/11/2008 - Jerez de la Frontera

Séjour à Jerez de la Frontera + atelier de 2h de danse.

Nuit à l'hôtel Tierras de Jerez 3\*\*\* - [www.hoteltierrasdejerez.com](http://www.hoteltierrasdejerez.com)

### - Jour 3 – 10/11/2008 - Jerez de la Frontera

Séjour à Jerez de la Frontera + atelier de 3h de danse.

Nuit à l'hôtel Tierras de Jerez 3\*\*\* - [www.hoteltierrasdejerez.com](http://www.hoteltierrasdejerez.com)

- **Jour 4 – 11/11/2008 - Jerez de la Frontera**

Séjour à Jerez de la Frontera + atelier de 3h de danse.

Nuit à l'hôtel Tierras de Jerez 3\*\*\* - [www.hoteltierrasdejerez.com](http://www.hoteltierrasdejerez.com)

- **Jour 5 – 12/11/2008 - Jerez de la Frontera / Tanger**

Excursion en Andalousie et traversée en ferry du détroit de Gibraltar entre Algeciras et la ville de Tanger, au Maroc.

Nuit à l'hôtel Intercontinental 4\*\*\*\* de Tanger - [www.intercontinental-tanger.com](http://www.intercontinental-tanger.com)

- **Jour 6 – 13/11/2008 – Tanger / Asilah**

Séjour à Asilah + atelier de 3h de danse.

Nuit à l'hôtel Al Khaima 3\*\*\* - Route de Tanger - Tél. : 039 41 74 28

- **Jour 7 – 14/11/2008 - Asilah**

Séjour à Asilah + atelier de 3h de danse.

Nuit à l'hôtel Al Khaima 3\*\*\* - Route de Tanger - Tél. : 039 41 74 28

- **Jour 8 – 15/11/2008 – Asilah / Zahara de los Atunes**

Séjour à Asilah + atelier de 2h de danse, suivi de la traversée en ferry du détroit dans le sens Tanger-Algeciras.

Nuit dans un hotel 3\*\*\* de Zahara de los Atunes

- **Jour 9 – 16/11/2008 - Zahara de los Atunes / Séville**

Route vers Séville dans la matinée & transfert à l'aéroport pour vol de retour.

## STAGE DE DANSES

---

Le voyage s'articule autour d'un stage d'initiation et de pratique de deux danses étroitement liées aux cultures des deux pays visités.

Une découverte métissée du **Flamenco Descalzo**, avec notamment une initiation au tango flamenco et aux sévillanas par Valérie Romanin et de la **Danse Orientale** égyptienne avec initiation à la danse tzigane des Ghawazee par Julie de Saint Blanquat.

L'enseignement des danses se fera de manière croisée durant tout le séjour, à raison de 6 modules alternant flamenco descalzo et danse orientale répartis sur les 9 jours du voyage de la façon suivante (*durée totale de 16h*) :

- 1 module de découverte des deux styles d'une durée de 2 heures (jour 2)
- 4 modules d'apprentissage des deux danses de 3 heures (jours 3, 4, 6 et 7)
- 1 module commun chorégraphique enseigné conjointement d'une durée de 2 heures (jour 8).

Le tarif du stage de danse du voyage *Trait-d'Union* avec les deux professeurs est de **195 euros**. Il n'est pas divisible en sous-modules et inclut un diner-spectacle de danse en Andalousie.

Le stage de danse est accessible aux danseuses de tous niveaux désireuses de découvrir les cultures qui ont imprégné ces danses.

Il ne sera pas possible de filmer le stage de danse. Les prises de photos seront autorisées.

A prévoir pour le stage de danse :

- Jupe longue et ample
- Caleçon stretch
- T-shirt près du corps ou petit top
- Foulard à nouer autour des hanches
- Chaussons de danse souples

## **TARIFS ET PRESTATIONS**

---

Le prix total du voyage **Trait-d'union** est de **795 euros** (hors transport aérien).

Il se décompose en un circuit de 9 jours / 8 nuits au prix de **600 euros** - hors transport aérien – et un stage de danses (*16h de cours*) avec deux professeurs au prix de **195 euros**.

### CE TARIF DE 795 EUROS INCLUT LES PRESTATIONS SUIVANTES :

- L'hébergement en hôtel dans les hôtels cités ci-dessus (ou autres de même catégorie), en chambre double, avec petit déjeuner (*8 nuits*).
- Le transfert aéroport/ville de Séville à l'aller et au retour suivants les horaires de vols recommandés.
- Le circuit de 9 jours dont les déplacements se feront en autocar exclusivement réservé au groupe.
- La traversée du détroit de Gibraltar en ferry entre Algeciras et Tanger, à l'aller et au retour.
- Le stage de danse avec deux professeurs d'une durée de 16 heures
- Un dîner-spectacle de danse en Andalousie.

### CE TARIF N'INCLUT PAS LES PRESTATIONS SUIVANTES :

- Les déjeuners et les diners (sauf pour le dîner/spectacle en Andalousie inclus)
- Le billet d'avion
- Les taxes d'aéroport
- L'accès aux musées et autres monuments à l'accès payant
- La couverture médicale et l'assurance rapatriement
- Les frais de visas, si nécessaire
- Les boissons et les dépenses personnelles
- Les pourboires

Chaque participant(e) est libre d'avancer ou de prolonger son séjour à son gré en prévoyant que le voyage *Trait-d'union* débutera à Séville le 8 novembre 2008 dans l'après-midi pour s'achever dans la journée du 16 novembre 2008.

Merci de noter que le choix des hôtels a été effectué avant la réservation ferme, des modifications sont donc possibles, mais concerneront des hôtels de la même catégorie ou de catégorie supérieure. Sauf cas de force majeure ou problème grave, l'itinéraire prévu sera respecté. Il pourra néanmoins souffrir quelques légères altérations en ce qui concerne le programme, les horaires du stage et les visites et cela uniquement en cas d'imprévu.

Durant tout le séjour, pour effectuer les déplacements programmés, le groupe se déplacera en bus climatisé réservé à notre groupe, comportant des sièges inclinables et un système de vidéo.

Le groupe de ce voyage, dessiné sur mesure par ses deux organisatrices, n'excèdera pas 16 participant(e)s.

#### MODALITÉS DE RÉSERVATION

Le règlement se fera en deux parties avec envoi du formulaire complété et signé.

#### **Pré-inscription jusqu'au 7 septembre 2008**

Il est demandé d'effectuer un premier règlement – par chèque ou virement - de 195 euros (*non-remboursables en cas d'annulation à moins de 60 jours du départ*) à l'ordre de l'association Flamenco Descalzo. L'inscription et le règlement (chèque ou avis de virement) sont à adresser à Valérie Romanin, 24a Lloyd Baker Street, London WC1X 9AZ, Royaume-Uni. Dès réception du courrier, une réponse vous sera envoyée par email.

Références bancaires pour effectuer la pré-inscription par virement bancaire :

Association **Flamenco Descalzo**

Credit Lyonnais

Code banque : 30002

Code guichet : 00568

Numéro de compte : 0000431162D

Clé : 35

IBAN FR98 3000 2005 6800 0043 1162 D35

Code BIC : CRLYFRPP

#### **Inscription définitive entre le 7 et le 30 septembre 2008**

La deuxième partie, d'un montant de 600 euros, est à régler au plus tard le 30 septembre 2008 à l'agence de voyage espagnole **Viajes Nueva Jerez**, par virement bancaire :

BANCO LA CAIXA

IBAN : ES50 2100 2922 6302 0008 5068

Code SWIFT/BIC : CAIXESBB

(si 11 chiffres demandés : CAIXESBBXXX)

Sur demande, une facture vous sera délivrée.

En cas de problème majeur (sur justificatif), il est possible d'annuler sa participation au voyage au plus tard 60 jours avant le départ. Passé ce délai, toute annulation entraînera la retenue de l'acompte de 195 euros réglé à l'association Flamenco Descalzo.

#### **Attention !**

Toute annulation du voyage dans une période allant de 15 jours avant le début du circuit au jour du départ, soit entre le 25 octobre et le 8 novembre 2008, entraînera une retenue de la moitié de la somme totale versée (50%).

Les organisateurs se réservent le droit d'annuler le voyage si le nombre de participants minimal n'est pas atteint. Les participants seront alors intégralement remboursés des sommes initialement versées au titre du séjour (circuit et stage de danses), mais ne pourront prétendre à un dédommagement concernant les frais complémentaires engagés

(billet d'avion, transferts, prolongement du séjour, frais de virements bancaires, etc...).

N'hésitez pas à nous contacter par si vous avez des questions supplémentaires auxquelles ce formulaire ne répondrait pas :

- Julie : **contact@etoiledessables.com**
- Valérie : **info@flamencodescalzo.com**

#### FORMALITÉS ADMINISTRATIVES

Un **passport** en cours de validité est nécessaire pour se rendre au Maroc.

Pas de visa nécessaire pour les ressortissants de l'Union Européenne lorsque le séjour n'excède pas 3 mois au Maroc.

Chaque participant(e) devra s'assurer de bénéficier d'une couverture responsabilité civile ainsi que d'une assurance santé/rapatriement.

### **SANTÉ**

---

Il n'y a pas de vaccins obligatoires. Il est tout de même recommandé d'être vacciné contre :

- Diphtérie, Tétanos, Poliomyélite
- Hépatites A et B

Les infections d'origine alimentaire sont fréquentes en voyage. Soyez vigilant dans le choix de vos boissons et repas.

A prévoir dans votre pharmacie personnelle :

- Antibiotique à large spectre
- Aspirine ou paracétamol
- Immodium et intètrix
- Spasfon
- Désinfectant cutané
- Pansements

Le mois de novembre offre un climat doux, aussi bien en Andalousie qu'au Maroc, surtout à proximité des côtes. Il fait en moyenne entre 12 et 18 degrés mais attention, il peut parfois y avoir des averses !

Merci de rendre visite à votre médecin traitant avant de partir pour vous assurer que vous n'avez pas de problèmes de santé importants et si c'est le cas, de vous munir des médicaments nécessaires et adaptés au séjour. En cas de problèmes médicaux, maladies, malaise ou décès, les organisateurs du voyage déclinent toute la responsabilité. Si toutefois un problème surgit durant le voyage dont le chauffeur ou l'agence organisatrice du voyage sont responsables, l'agence Viajes Nueva Jerez atteste être assuré en responsabilité civile professionnelle auprès de la compagnie TAEDS. L'assurance touristique est souscrite auprès de ARAG (Compañía Internacional de Seguros y Reaseguros, S.A.), société anonyme établie en Espagne, à Barcelone, calle Roger de Flor, 16. L'attestation d'assurance est disponible et sera envoyée sur simple demande.

## INSCRIPTION AU VOYAGE TRAIT-D'UNION

---

Merci d'effectuer le premier règlement à l'ordre de l'association **Flamenco Descalzo** et de compléter le bulletin d'inscription ci-dessous pour réserver votre place au voyage Trait-d'Union.

<b>NOM :</b>	<b>Prénom :</b>
<b>Email :</b>	<b>Téléphone :</b>
<b>Adresse :</b>	
<b>Code Postal :</b>	<b>Ville :</b>
<b>Date de Naissance :</b> /        /	<b>Pays :</b>
<b>Numéro de passeport :</b>	
Date de délivrance :        /        /	Date d'expiration :        /        /
<b>Vol d'arrivée :</b>	
<b>Vol de retour :</b>	
<b>Assurance rapatriement :</b>	
<b>Personne à contacter en cas d'urgence :</b>	

Le bulletin d'inscription accompagné de votre chèque ou de l'avis de virement est à renvoyer au plus tôt à l'adresse suivante :

Valérie Romanin  
Association Flamenco Descalzo  
24a Lloyd Baker Street  
London WC1X 9AZ  
Royaume-Uni

---

Fait à : \_\_\_\_\_ Date :        /        /

Veuillez signer ce formulaire en ajoutant la mention manuscrite " lu et approuvé ".